www.philips.com/AVENT

Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK Ltd.
Philips Centre, Guildford Business Park, Guildford,
Surrey, GU2 8XH

Trademarks owned by the Philips Group.
© Koninklijke Philips Electronics N.V.
All Rights Reserved.

PHILIPS

42133 5441 060 (01/10)

GG For your child's safety and health WARNING!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding nipples as a pacifier.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Before first use, clean and sterilize the product.
- Inspect before each use and pull the feeding nipple in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Do not store a feeding nipple in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilizing solution") for longer than recommended, as this may weaken the nipple.
- Do not place in a microwave oven as this may cause uneven heating and scald your baby.
- Do not place in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene.
- Clean before each use.
- DO NOT warm contents in a microwave oven as this may cause uneven heating and scald your baby.
- Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately.
- Dishwasher safe – food colors may discolor components.
- Make sure the AVENT logo is on the base of your baby's bottle.
- ALWAYS insert the adapter into the bottle before using it to feed your baby.
- DO NOT use the adapter ring with any other Philips AVENT Bottle or Cup.
- DO NOT allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.

FR Pour la sécurité et la santé de votre enfant, ATTENTION !

- Ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans surveillance.
- N'utilisez jamais la tétine d'alimentation comme une sucette.
- La succion continue de prolongée de liquide entraîne l'apparition des caries.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir votre enfant.
- Rangez tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Avant la première utilisation, nettoyez et stérilisez le produit.
- Inspectez le produit avant chaque utilisation en tirant la tétine d'allaitement dans tous les sens. Jetez-le au moindre signe de dommage ou de faiblesse.
- Ne conservez pas la tétine d'allaitement dans un endroit ensoleillé ou chauffé ou placez-la dans un liquide désinfectant (« solution de stérilisation ») pour la conserver plus longtemps que la durée recommandée lorsqu'elle n'est pas utilisée, car un entreposage prolongé risque de l'endommager.
- Ne placez pas le produit dans un four chaud. Faites-le bouillir pendant 5 minutes avant la première utilisation. Cette mesure permet d'assurer l'hygiène.
- Nettoyez avant chaque utilisation
- NE réchauffez PAS le contenu dans un four à micro-ondes, car le réchauffage pourrait être inégal, et votre bébé pourrait se brûler
- Une concentration excessive de détergent pourrait provoquer des fissures dans les composants plastiques. Remplacez immédiatement tout élément fissuré
- Lavable au lave-vaisselle. Les colorants alimentaires peuvent entraîner la décoloration des composants
- Assurez-vous d'utiliser une tétine au débit approprié pour nourrir votre bébé
- Insérez TOUJOURS l'anneau adaptateur lorsque vous utilisez un biberon en polypropylène
- N'utilisez PAS l'anneau adaptateur avec un autre biberon ou gobelet Philips AVENT
- NE laissez PAS des enfants jouer avec les petites pièces ni marcher ou courir avec un biberon ou un gobelet.

Philips AVENT à votre écoute
Appelez SANS FRAIS 1.800.54.AVENT
www.philips.com/AVENT

DE WARNHINWEIS für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes

- Kinder sollten Produkte nur unter Aufsicht durch Erwachsene benutzen. Verwenden Sie Sauger niemals zum Ersatz für Schnuller.
- Ununterbrochenes und anhaltendes Saugen von Flüssigkeiten kann Karies verursachen. Prüfen Sie stets die Temperatur der Babynahrung.
- Bewahren Sie alle Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vor der ersten Verwendung Entfernen Sie Fremdkörper und reinigen Sie das Produkt.
- Überprüfen Sie den Sauger vor jeder Verwendung, und ziehen Sie in alle Richtungen. Entsorgen Sie den Sauger bei ersten Zeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Setzen Sie den Sauger nicht in die Nähe direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus, und legen Sie ihn nicht in ein desinfizierendes Desinfektionsmittel ("Sterilisierungslösung") für die Dauer, die länger als empfohlen ist, ein, da dies den Sauger nicht in seinem Gefüge schwächen kann.
- Legen Sie den Sauger nicht in einen heißen Ofen. Legen Sie den Sauger nicht in kochendes Wasser.
- Reinigen Sie den Sauger vor jedem Gebrauch.
- Warnen Sie den Inhalt NICHT in der Mikrowelle auf, da die Nahrung möglicherweise ungleichmäßig erhitzt wird und Ihr Baby sich den Mund verbrühen könnte.
- Im Mikrowellenofen Erhitzen Sie den Sauger NICHT für 5 Minuten lang in kochendem Wasser.
- Reinigen Sie den Sauger vor jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie den Sauger nicht für mehr als 5 Minuten, um Hygiene zu gewährleisten.
- Verwenden Sie den Sauger nicht mit anderen Philips AVENT Flaschen oder Becher.
- Stellen Sie Ihren Kind NICHT mit Einzelteilen zu spielen oder zu gehen/laufen, während es aus Flasche oder Becher trinkt.

Philips AVENT hilft Ihnen bei Fragen gerne weiter.
DE: 0800 180 8174 (gebührenfrei)
AT: 0800 292 553 (gebührenfrei)
CH: 056 566 56 56
www.philips.com/AVENT

NL WAARSCHUWING voor de veiligheid en gezondheid van uw kind!

- Gebruik deze producten alleen onder toezicht van een volwassene.
- Gebruik speenen niet als fopspeen. Het voortdurend in (langdurig) drinken van vloeistoffen leidt tot tandbederf.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Houd alle onderdelen die u niet gebruikt buiten bereik van kinderen.
- Reinig de speen voor het eerste gebruik.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Controleer voor het voeden of de speen niet is gescheurd of beschadigd.
- Bewaar de speen niet in de zon of op een hete plek.
- Gebruik geen sterilisatie-oplossing langer dan de aanbevolen tijd, anders kan de speen verzwakken.
- Gooi de speen weg zodra u beschadigingen of verzwakte plekken ziet.
- Laat het product niet vallen of stoten.
- Controleer de speen voor elk gebruik op beschadigingen of verzwakte plekken aan

DK For dit barns sikkerhed og sundhed ADVARSEL!

• Brug altid dette produkt i nærheden af en voksen. Brug aldrig flaskesut som sut • Langvarig indtagelse af væske ødelægger tænderne • Kontroller altid madens temperatur, inden du giver barnet mad • Alle dele, som ikke er i brug, holdes uden for barns rækkevidde • Før du tager produktet i brug første gang, skal du rense og sterilisere det • Kontroller produktet for hver brug, og træk sutten i alle retninger. Smid produktet ud ved tegn på skade eller slitage • Opbevar ikke sutten i direkte sollys eller varme, og lad den ikke ligge i desinfektionsvæske ("steriliseringsvæske") i længere tid end anbefalet, da det kan svække sutten • Anbring ikke i opvarmet ovn. Inden sutten tages i brug første gang, lægges den i kogende vand i 5 minutter for at sikre hygiejnen • Rengør før hver brug • Du må IKKE opvarme indholdet i en mikroovn, da dette kan forårsage ujævn opvarmning og brænde din baby • Store koncentrationer af rengøringsmidler kan efter et stykke tid medføre, at plastikkomponenterne revner. Skulle det ske, skal de udskiftes med det samme • Tåler opvaskemaskine – farve i mad kan misfarve delene • Sørg for at bruge en flaskesut med den korrekte flow-hastighed, når du mader din baby • Indsæt ALTID adapterringen, når der bruges en polypropylenflaske • Du må IKKE bruge adapterringen med andre Philips AVENT-flasker eller – bægre • Lad IKKE barnet lege med de mindre dele eller gå/lobe, mens det bruger flasker eller kopper.

Philips AVENT er her for at hjælpe dig
DK: Tlf. 57 52 81 03
www.philips.com/AVENT

NO For barnets sikkerhet og helse ADVARSEL!

• Produktet må alltid brukes under tilsyn av voksne. Bruk aldri flaskesmokker som smokk • Kontinuerlig og langvarig suging av væsker forårsaker tannråte • Kontroller alltid temperaturen på maten før du mater barnet • Oppbevar alle deler som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn • Før første gangs bruk må du rengjøre og sterilisere produktet • Undersøk for hver bruk, og dra flaskesmokken i alle retninger. Kast den ved første tegn på skade eller svakhet • Flaskesmokken må ikke oppbevares i direkte sollys eller varme eller ligge i desinfiseringsmiddel (steriliseringsløsning)lenger enn det som er anbefalt, siden det kan være skadelig for smokken • Ikke legg den i en varm ovn. Før første gangs bruk skal den ligge i kokende vann i fem minutter. Dette bidrar til å sikre hygienen • Rengjør før hver bruk • IKKE varm opp innhold i mikrobølgeovn, da dette kan føre til ujevn oppvarming som kan brenne babyen • Høy konsentrasjon av rengjøringsmidler kan føre til at plastdelene sprekker. Hvis dette skjer, bør produktet skiftes ut øyeblikkelig • Kan vaskes i oppvaskmaskin – fargestoffer i maten kan føre til at delene blir misfarget • Forsikre deg om at du bruker en smokk med den riktige gjennomstrømningshastigheten når du mater babyen • Bruk ALLTID adapterringen når du bruker en flaske av polypropylen • IKKE la barn leke med små deler eller gå/løpemed flasker eller kopper.

Philips AVENT er her å hjelpe deg
NO: Tlf. 24 11 01 00
www.philips.com/AVENT

SE För ditt barns säkerhet och hälsa VARNING !

• Använd alltid den här produkten under överinseende av vuxen. Använd aldrig matningsnapparna som en vanlig napp • Att suga in vätska kontinuerligt under lång tid är skadligt för tänderna • Kontrollera alltid matens temperatur innan matning • Håll alla komponenter som inte används utom barnets räckhåll • Rengör och sterilisera produkten innan du använder den för första gången • Kontrollera matningsnappen före varje användning och dra i den åt olika håll. Kasta nappen så fort den visar tecken på skador eller slitage • Förvara aldrig en matningsnapp i direkt solljus, i värme eller i desinfektionsmedel längre än rekommenderat eftersom det kan försvaga napparna • Placera aldrig produkten i en uppvärmd ugn. Placera nappen i kokande vatten i 5 minuter före första användningen. Detta görs av hygienskäl • Rengör före varje användning • Värm INTE innehållet i en mikrovågsugn då detta kan leda till ojämn uppvärmning och riskera att bränna ditt barn • Höga halter av tvättmedel kan eventuellt göra att komponenter i plast spricker. Om det inträffar bör du byta ut komponenten omedelbart • Diskmaskinssäker – färg i mat kan missfärga komponenter • Se till att använda en napp med korrekt flodeshastighet när du mater ditt barn • Sätt ALTID i adapterringen när du använder en flaska av polypropylen • Använd INTE adapterringen med någon annan flaska eller mugg från Philips AVENT • Tillåt INTE barn att leka med små delar, eller att gå/springa medan flaskor eller muggar används.

Philips AVENT hjälper gärna till
SE: Tlf. 08-725 14 05
www.philips.com/AVENT

PL OSTR ZEŻENIE dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka!

• Nie pozwalaj dziecku korzystać z tego produktu bez nadzoru dorosłych. Nigdy nie używaj smoczka do karmienia jako zwykłego smoczka • Długie i nieprzerwane ssanie napojów powoduje próchnicę • Przed karmieniem zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu • Wszystkie elementy przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci • Przed pierwszym użyciem wyczyść i wysterylizuj produkt • Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź produkt i pociągnij smoczek w każdym kierunku. W przypadku jakichkolwiek oznak uszkodzenia wyrzuć produkt • Nie przechowuj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących ani nie namaczaj smoczka w środku dezynfekującym (sterylizującym) przez dłuższy czas niż jest to zalecane, gdyż może to spowodować uszkodzenie smoczka • Nie umieszczaj produktu w mikrofalówce. Przed pierwszym użyciem gotuj smoczek w wodzie przez 5 minut w celu zapewnienia higieny • Wyczyść przed każdym użyciem • NIE podgrzewaj zawartości butelki w kuchence mikrofalowej. Pokarm może zostać podgrzany nierównomiernie, co grozi poparzeniem dziecka • Zbyt duże stężenie środków do czyszczenia może po pewnym czasie spowodować pękanie plastiku. W przypadku pęknięcia produktu wyrzuć go natychmiast • Produkt można myć w zmywarce – jednak jego elementy mogą ulec przebarwieniu • Przed rozpoczęciem karmienia upewnij się, że smoczek dopasowano pod kątem wielkości wypływu • W przypadku korzystania z butelek polipropylenowych ZAWSZE zakładaj nakrętkę mocującą • NIE korzystaj z nakrętki mocującej z jakąkolwiek inną butelką Philips AVENT lub kubkiem • NIE POZWALAJ dzieciom bawić się małymi częściami ani biegać z butelką lub kubkiem.

Philips AVENT służy pomocą
PL: 00800 311 1318
www.philips.com/AVENT

RU Для здоровья и безопасности ребенка ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

• Изделие должно использоваться только под присмотром взрослых. Никогда не используйте соски для бутылочек в качестве пустышек • Постоянное и продолжительное сосание жидкости приводит к кариесу • Перед кормлением обязательно проверяйте температуру питания • Неиспользуемые части изделия храните вдали от детей • Очистите и простерилизуйте изделие перед первым использованием • Перед каждым использованием проверяйте целостность компонентов, растягивайте соску в разных направлениях. При наличии повреждений или признаков износа замените старую часть на новую • Не подвергайте соску воздействию прямых солнечных лучей и тепла, не оставляйте изделие в растворе дезинфицирующего средства дольше рекомендованного времени; несоблюдение этого условия может привести к повреждению соски • Не помещайте изделие в нагретую духовку. Перед первым использованием прокипятите его в течение 5 минут, это обеспечит гигиеничность • Мойте изделие перед каждым использованием • НЕ подогревайте детское питание в микроволновой печи. В микроволновой печи пища прогревается неравномерно, и ребенок может обжечься • Избыточная концентрация моющих средств может привести к растрескиванию пластика. Если это произошло, сразу же замените поврежденный компонент на новый • Изделие можно мыть в посудомоечной машине. Пищевые красители могут привести к изменению цвета компонентов изделия • Перед кормлением убедитесь, что используется соска с соответствующей скоростью потока • При использовании бутылочек из полипропилена ВСЕГДА используйте кольцо адаптера • НЕ используйте кольцо адаптера с другими бутылочками и кружками Philips AVENT • НЕ позволяйте детям играть с мелкими частями изделия или использовать бутылочки или кружки во время прогулок или бега.

Помощь и консультации по продукции Philips AVENT
RU: Тел. 8 800-200-08-80; 8 800-200-08-83 – консультации по вопросам грудного вскармливания
www.philips.com/AVENT

UA Для безпеки та здоров'я Вашої дитини. ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

• Виріб слід завжди використовувати під наглядом дорослих. Ніколи не користуйтеся сосками для годування як пустушками • Постійне та тривале смоктання рідин призводить до псування зубів • Перш ніж годувати дитину, завжди перевіряйте температуру їжі • Усі компоненти, що не використовуються, тримайте подалі від дітей • Перед першим використанням виріб слід помити та простерилізувати • Перед кожним використанням виріб слід перевіряти, розтягуючи соску для годування в різних напрямках. У разі виявлення найменших ознак пошкодження виріб потрібно викинути • Не зберігайте соску для годування під прямими сонячними променями, біля джерела тепла чи у дезинфікуючих засобах ("стерилізуючих розчинах") довше рекомендованого часу, оскільки це може її пошкодити • Не кладіть у розігріту піч. З міркувань гігієни перед першим використанням занурте соску на 5 хвилин у киплячу воду • Стерилізуйте перед кожним використанням • НЕ підігрівайте вміст пляшечки у мікрохвильовій печі, оскільки це може призвести до нерівномірного нагрівання та спричинити у дитини опіки • Надмірна концентрація миючих речовин із часом може призвести до утворення тріщин на пластмасових компонентах. Якщо таке сталося, їх слід негайно замінити • Можна мити у посудомийній машині, проте харчові барвники можуть спричинити втрату кольору • Під час годування дитини слід обов'язково користуватися соскою із відповідною інтенсивністю потоку рідини • Користуючись поліпропіленовою пляшечкою, ЗАВЖДИ встановлюйте кільце адаптера • НЕ користуйтеся кільцем адаптера з будь-якими іншими пляшечками або чашками Philips AVENT • НЕ дозволяйте дитині гратися з дрібними частинами або ходити чи бігати з пляшечками чи чашками під час годування.

Philips AVENT завжди допоможе
UA: 044 501 1990, 0 800 301 199
www.philips.com/AVENT

BG За безопасността и здравето на вашето дете ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

• Винаги упражнявайте родителски надзор при използване на този продукт. Не използвайте биберони за хранене като залъгалка • Непрекъснатото и продължително сучене на течности води до увреждане на зъбите • Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене • Пазете всички компоненти, които не се използват, извън достъпа на деца • Преди първата употреба почистете и стерилизирайте продукта • Проверявайте преди всяка употреба и дръпнете биберона за хранене във всички посоки. Изхвърлете при първите признаци на повреда или дефект • Не съхранявайте биберона за хранене на пряка слънчева светлина или на горещо място и не го оставяйте в дезинфектант (стерилизиращ разтвор) по-дълго от препоръчваното време, тъй като това може да му причини дефект • Не поставяйте в загрята фурна. Преди първата употреба поставете във вряща вода за 5 минути. Това се прави с цел да се гарантира хигиената • Почиствайте преди всяка употреба • НЕ загрявайте съдържанието в микровълнова фурна, тъй като това може да доведе до неравномерно нагряване и бебето да се опари • Прекомерната концентрация на почистващи препарати може след време да доведе до напукване на пластмасовите части. Ако това се случи, заменете ги веднага • С възможност за почистване в съдомияла машина – цветовете на храните могат да предизвикат обезцветяване на компонентите • Уверете се, че използвате биберон с правилната скорост на потока за хранене на вашето бебе • ВИНАГИ поставяйте адаптерния пръстен при използване на поилропиленова бутилка • НЕ използвайте адаптерния пръстен с друга бутилка или чаша Philips AVENT • НЕ позволявайте на детето да си играе с малките части, както и да върви или тича, докато използва бутилките или чашите.

Philips AVENT е тук, за да помогне
BG: +359 2 955 5115
www.philips.com/AVENT

HU Gyermeke egészségéért és biztonságáért FIGYELMEZTETÉS!

• A termék használata kizárólag felnőtt felügyeletében engedélyezett. Az etetőcumikat soha ne használja nyugtató cumikként • A folyadékok hosszantartó és folyamatos szívása tönkreteheti a fogakat • Ételtés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét • A termék minden használaton kívüli részét tartsa távol a gyermekektől • Az első használat előtt, tisztítsa meg és fertőtlenítse a terméket • Minden egyes használat előtt vizsgálja meg alaposan, és húzogassa meg a cumit minden irányba. Ha az anyag gyengülését vagy sérülését észleli, azonnal dobja el • Ne tárolja a cumit közvetlen napfénynek kitéve vagy hőforrás közelében, ne hagyja fertőtlenítőszerben (sterilizálófolyadékban) a javasoltnál hosszabb ideig, mert ez gyengíti anyagukat • Ne helyezze forró sütőbe. Az első használatot megelőzően helyezze 5 percre forró vízbe. Ez higiénás okok miatt szükséges • Tisztítsa meg minden használat előtt • Melegítéshez NE használjon mikrohullámú készüléket, mivel az nem egyenletesen melegít és az étel megégetheti gyermeke szását • Nagy mennyiségben használt tisztítószerek repedéseket okozhatnak a műanyag részekben. Amennyiben ezt tapasztalja, azonnal cserélje ki az adott részt • Mosogatógépben tisztítható, az ételszínezékek hatására a termékrészek elszíneződhetnek • Ellenőrizze, hogy a kisbaba etetéséhez megfelelő átfolyású etetőcumit használ-e • Polipropilén cumisüveghez MINDEN ALKALOMMAL használjon adaptergyűrűt • Más típusú Philips AVENT cumisüveghez vagy pohához NE használjon adaptergyűrűt • NE engedje, hogy gyermeke a termék kisebb részeivel játsszon, illetve hogy az üveget vagy a poharat járás vagy futás közben használja.

Vagy futás AVENT segít Önnek
HU: 06-1-363-2903
www.philips.com/AVENT

CZ Pro bezpečnost vašeho dítěte a zdravotní VAROVÁNÍ!

• Tento výrobek se smí používat pouze za neustálého dohledu dospělou osobou. Nikdy nepoužívejte krmicí dudlíky jako náhradu za klasický dudlík • Trvalé a dlouhodobé sání kapalin způsobuje zubní kaz • Před krmením vždy zkontrolujte teplotu pokrmu • Všechny části, které nepoužíváte, udržujte mimo dosah dětí • Před prvním použitím výrobek omyjte a sterilizujte • Před každým použitím výrobek zkontrolujte a natáhněte krmicí dudlík do všech směrů. V případě jakýchkoli známek poškození nebo opotřebení jej vyhoďte • Neponechávejte krmicí dudlík na přímém slunci, nevystavujte jej horku ani nenechávejte v dezinfektantu („sterilizační roztok") po delší než doporučenou dobu. Mohlo by to vést k opotřebení dudlíku • Nevkládejte výrobek do rozehřáté trouby. Z hygienických důvodů dudlík před prvním použitím vložte na 5 minut do vroucí vody • Před každým použitím dudlík vyčistěte • NEOHŘÍVEJTE obsah láhve v mikrovlnné troubě, protože ohřátí by mohlo být nerovnoměrné a vaše dítě by se mohlo opařit • Nadměrná koncentrace čisticích přípravků může způsobit popraskání plastových částí. V takovém případě je ihned vyměňte • Lze mýt v myčce – zabarvení potravin by mohlo způsobit ztrátu barev částí • Ujistěte se, že při krmení svého dítěte používáte dudlík se správným průtokem • Při používání polypropylenové láhve mějte VŽDY nasazený redukční kroužek • NEPOUŽÍVEJTE redukční kroužek na jiné láhve nebo hrníčky společnosti Philips AVENT • NEDOVOLTE dítěti, aby si hrálo s malými částmi nebo aby při používání lahví a hrníčků chodilo či běhalo.

Společnost Philips AVENT je tu, aby pomohla
CZ: 286 854 441-3
www.philips.com/AVENT

SL OPOZORI LO za varnost in zdravje vašega otroka!

• Izdelek je treba vedno uporabljati pod nadzorom odraslih. Cucljev za hranjenje ne uporabljate namesto dude • Neprekinjeno in dolgotrajno sesanje tekočin povzroči zobno gnilobo • Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo hrane • Vse sestavne dele, ki niso v uporabi, hranite izven dosega otrok • Pred prvo uporabo očistite in sterilizirajte izdelek • Pred vsako uporabo preglejte izdelek in povlecite cucelj za hranjenje v vse smeri. Zavrzite ga že ob prvih znakih poškodbi ali obrabljenosti • Cuclja za hranjenje ne shranjujte na neposredni sončni svetlobi ali toploti. Ne puščajte ga v razkužilu (sterilizacijski raztopini) dlje, kot je priporočeno, saj lahko s tem pospešite obtrdo cuclja • Izdelka ne postavljajte v segreto pečico. Pred prvo uporabo ga prekuhavajte v vreli vodi 5 minut. S tem zagotovite higieno • Pred vsako uporabo očistite • Vsebine NE segrevajte v mikrovalovni pečici, ker se segreje neenakomerno in lahko opari otroka • Ob uporabi previsoke koncentracije čistilnih sredstev lahko plastika sčasoma razpoka. V takem primeru dele takoj zamenjajte. • Primerno za pomivanje v pomivalnem stroju – prehranska barvila lahko povzročijo razbarvanje sestavnih delov. • Pri hranjenju otroka uporabljajte cucelj z ustreznim pretokom • Pri uporabi steklenice iz polipropilena VEDNO vstavite prilagodilni obroč • Prilagodilnega obroča NE uporabljajte z drugimi stekleničkami ali lončki Philips AVENT • NE dovolite otroku, da se igra z majhnimi deli ali med hojo/tekanjem uporablja steklenice ali lončke.

Philips AVENT vam je na voljo za pomoč
SL: +386 1548 4300
www.philips.com/AVENT

HR UPOZOREN JE vezano uz sigurnost i zdravlje djeteta!

• Ovaj proizvod koristite isključivo uz nadzor odrasle osobe. Nikada nemojte koristiti dude za hranjenje kao dude varalice • Stalno i produženo sisanje tekućine može uzrokovati kvar zubi • Prije hranjenja djeteta obavezno provjerite temperaturu hrane • Sve dijelove koje ne koristite držite izvan dohvata djece • Prije prvog korištenja očistite i sterilizirajte proizvod • Prije svakog korištenja provjerite proizvod i povucite dudu za hranjenje u svim smjerovima. Proizvod bacite čim primijetite znakove oštećenja ili istrošenosti • Dudu za hranjenje nemojte odlagati na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu izvora topline i nemojte je ostavljati u sredstvu za dezinfekciju ("otopini za sterilizaciju") duže nego što se preporučuje jer je to može oslabiti • Nemojte stavljati u zagrijanu pećnicu. Prije prvog korištenja prokuhajte u vodi 5 minuta. To je potrebno napravit kako bi se osigurala čistoća dude • Očistite prije svakog korištenja • NEMOJTE zagrijavati sadržaj u mikrovalnoj pećnici jer to može uzrokovati neravnomjerno zagrijavanje, što znači da se beba može opeći • Previelika koncentracija deterdženata s vremenom može uzrokovati pucanje plastičnih dijelova. Ako se to dogodi, odmah zamijenite proizvod • Može se prati u stroju za pranje posuda - boja hrane može obojiti dijelove • Prilikom hranjenja bebe svakako koristite dudu s odgovarajućom brzinom protoka • OBAVEZNO umetnite adapterski prsten prilikom korištenja polipropilenske bočice • NEMOJTE koristiti adapterski prsten s drugim Philips AVENT bočicama ili šalicama • NEMOJTE dopustiti djeci da se igraju s malim dijelovima ili hodaju/trče dok koriste bočice ili šalice.

Philips AVENT je tu da vam pomogne
HR: 01/333 66 96
www.philips.com/AVENT

TR Çocuğunuzun güvenliği ve sağlığı için UYARI!

• Bu ürünü her zaman bir yetişkin gözetiminde kullanın. Biberon emziklerini asla normal emzik olarak kullanmayın • Sıvıların sürekli ve uzun süreli emilmesi diş çürümesine neden olur • Besleme öncesi yiyeceğin sıcaklığını mutlaka kontrol edin • Kullanılmayan parçaları çocukların erişemeyeceği yerde saklayın • Ürünü ilk kez kullanmadan önce temizleyin ve sterilize edin • Biberon emziğini her kullanımdan önce kontrol edin ve her yöne çekin. İlk hasar veya zayıflık belirtisinde emziği atın • Meme kısmı ıypranabileceğinden, emziği doğrudan güneş ışığı altında ya da ısı kaynaklarının yakınında bırakmayın veya dezenfektan ("sterilizasyon solüsyonu") içinde önerilenden daha uzun süre bekletmeyin • Isıtılmış fırına koymayın. İlk kullanımdan önce 5 dakika kaynar suda bırakın. Bu, hijyen sağlayacaktır • Her kullanımdan önce temizleyin • Eşit derecede ısınmayabileceği ve bebeğinizin yanmasına neden olabileceği için, mamaları mikrodalga fırında ISITMAYIN • Aşırı yüksek konsantrasyonlardaki deterjanlar plastik parçaların çatlamasına neden olabilir. Bu durumda bu parçaları derhal değiştirin • Bulaşık makinesinde yıkanabilir - gıda boyaları parçaların renklerinin solmasına neden olabilir • Bebeğinizi beslerken, emziği uygun akış hızıyla kullandığınızdan emin olun • Polipropilen biberon kullanırken adaptor halkasını HİÇBİR ZAMAN TLLAK & takın • Adaptör halkasını başka Philips AVENT biberonları veya kaplarıyla birlikte KULLANMAYIN • Çocuğunuzun küçük parçalarla oynamasına veya biberonları ya da kapları kullanırken yürümesine/koşmasına izin vermeyin.

Philips AVENT size yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır
TR: 0800 261 33 02
www.philips.com/AVENT

AR من أجل سلامة طفلك وصحته، تحذير!

• استخدمي هذا المنتج دائماً تحت إشراف شخص كبير. لا تستخدمي حلمات الرضاعة كبديل للتهدئة. • الرضاعة المتواصلة أو المطولة للسوائل تسبب تلف الأسنان. • تحققي دائماً من درجة حرارة الطعام قبل إعطائه للطفل. • احتفظي بجميع المكونات غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال. • قبل الاستخدام الأول، نظفي المنتج وعقميه. • قبل كل استخدام، اجذبي حلمة الرضاعة في كل الاتجاهات. وتخلصي من الحلمة فور ظهور أول علامات التلف أو الضعف عليها. • لا تقومي بتخزين حلمة الرضاعة في ضوء الشمس المباشر أو حرارتها المباشرة، ولا تتركيها في المطهر "سائل التعقيم" لأكثر من الوقت المطلوب لأن ذلك يضعف الحلمة. • لا تضعي المنتج في فرن ساخن. قبل الاستخدام الأول، ضعيه في ماء يغلي لمدة 5 دقائق. فهذا أضمن للصحة • نظفي المنتج قبل كل استخدام • لا تدفئي المحتويات في فرن ميكروويف، لأن ذلك قد يسبب سخونة غير منتظمة من الممكن أن تصيب الطفل بحروق • التركيز الشديد لمواد التنظيف قد يؤدي في النهاية إلى تشقق المكونات البلاستيكية. وإذا حدث ذلك، يجب استبدال المكونات التالفة على الفور • يمكن غسلها في غسالة الصحون – ملونات الطعام قد تفقد المكونات لونها • عند إطعام طفلك، تأكدي من استخدام حلمة ذات معدل تدفق صحيح • احرصي دائما على إدخال حلقة المهايئ عند استخدام رضاعة بوليبروبيلين • لا تستخدمي حلقة المهايئ مع أي رضاعة أو كأس أخرى من نوع Philips AVENT • لا تسمحي للأطفال باللعب بالأجزاء الصغيرة، ولا بالمشي/ الجري أثناء استخدام الزجاجات أو الكؤوس.

مستعدة للمساعدة **Philips AVENT**
AR: (+971) 800AVENT
www.philips.com/AVENT

SC 关于儿童安全和健康的警告提示!

• 请务必在大人的监护下使用本产品。切勿将喂食奶嘴用作安抚奶嘴 • 长时间持续吸吸液体可能导致蛀牙 • 喂食前请务必检查食物的温度 • 将所有不用的部件放置在儿童无法接触到的地方 • 首次使用之前，请对产品进行清洁和消毒 • 每次使用之前，朝各个方向拉拔奶嘴进行检查。若有明显破损或缺陷，请即丢弃 • 请勿将奶嘴置于阳光直射处或热源附近，或者置于消毒剂（"消毒溶液"）中超过建议时间，否则可能会降低奶嘴的效用 • 切勿置于发热炉具内。为保证卫生，首次使用之前，请将其置于沸水中浸泡 5 分钟 • 每次使用前请清洁 • 切勿在微波炉中加热奶瓶内的食物，否则可能导致加热不均，从而烫伤宝宝 • 高浓度洗涤剂可导致塑料部件破裂。如出现破裂，请立即更换新部件 • 可用洗碗机清洗 – 食物的颜色可能会使组件变色 • 哺喂宝宝时，请确保使用正确流量的奶嘴 • 使用聚丙烯奶瓶时务必插入转接环 • 切勿将转接环用于任何其它飞利浦新安怡奶瓶或杯子 • 切勿让儿童玩耍小零件，或让儿童在行走或奔跑时使用奶瓶或杯子。

新安怡竭诚为您服务
SC: 400 880 0008
www.philips.com/AVENT

TC 孩童安全與健康警告!

• 請務必在大人監督的情況下使用本產品。切勿將防漏氣奶嘴作為安撫奶嘴使用 • 連續且長時間的吸吮液體會導致蛀牙 • 餵奶前之前，請務必測試食物溫度 • 為使用的零件請放置在孩童無法拿取的地方 • 第一次使用前，請先清洗並消毒產品 • 每次使用防脹氣奶嘴前請先仔細檢查，並將奶嘴往各個方向輕拉。若有損壞或變質跡象，請立即丟棄 • 請勿將防脹氣奶嘴直接曝曬在陽光下或高溫處，或置於消毒劑（「殺菌溶液」）中超過建議時間，以避免奶嘴脆弱變質。請勿放入熱鍋中。第一次使用前請浸泡於滾水中 5 分鐘，以確保衛生 • 每次使用前請務必清潔產品 • 請勿將盛裝物放入微波爐加熱，因為加此可能導致加熱不均勻而燙傷寶寶 • 濃度過高的清潔劑最後可能造成塑膠零件龜裂。萬一發生這種情況，請馬上予以更換 • 洗碗機安全 – 食物上的顏色可能會讓零件變色 • 餵哺寶寶時，請確保使用正確流量的奶嘴 • 使用聚丙烯奶瓶時，務必加裝轉接環 • 切勿轉接環與其他飛利浦 AVENT 奶瓶或杯子搭配使用 • 請勿讓孩童把玩小型零件，或邊走/跑邊使用奶瓶或杯子。

Philips AVENT 隨時為您提供協助
TC: +886 (2) 8245 7399 / 0800-231-099
www.philips.com/AVENT

KR 아기의 안전과 건강을 위한 주의 사항!

• 본 제품은 반드시 성인이 관리하고 사용 하십시오. 젖꼭지를 노리개로 사용하시는 안 됩니다 • 아기가 장시간 계속하여 액체를 빨면 충치 가 생길 수 있습니다 • 데운 음식을 아기에게 먹이기 전에는 반드 시 온도를 확인하십시오 • 사용하지 않는 모든 부품은 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오 • 처음 사용하기 전에 제품을 세척 및 살균 하십시오 • 사용하기 전에 젖꼭지를 여러 방향으로 당 겨 확인하고 손상되거나 약해진 부분이 발 견되면 바로 폐기하십시오 • 젖꼭지를 직사광선이나 화기 근처에 보 관하지 마십시오. 또는 살균 장치("소독 제") 에 권장 기간 이상 넣어 두지 마십시 오. 젖꼭지가 약해질 수 있습니다 • 기열된 오븐에 넣지 마십시오. 완벽한 위 생을 위해 처음 사용하기 전에 끓는 물에5분간 넣어 두십시오 • 사용하기 전에 항상 세척하십시오 • 내용물을 전자렌지에서 데우지 마십시오. 균일하게 가열되지 않아 아기가 화상을 입 을 수 있습니다 • 세제를 과도하게사용하면 플라스틱 소재 가 깨질 수 있습니다. 이 경우 즉시교체 하십시오 • 식기 세척기로 세척 가능하지만 음식물 색상으로 인해 부품이 변색될 수 있습니다 • 수유 시 올바른유량의 젖꼭지를 사용하고 있는지 확인하십시오 • 폴리프로필렌 젖병 사용 시 어떠한 링을 젖으십시오 • 어떠한 링을 다른 필립스 이벤트 젖병이나 컵과 함께 사용하지 마십시오• 젖병이나 컵 사용 시 아기가 소형 부품을 가지고 놀거나, 걷거나 뛸 수 없도록 하 십시오.

아벤트 지원
KR: 02-709-1200
www.philips.com/AVENT